МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ ЧЕЛЯБИНСКОЙ ОБЛАСТИ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ИСКУССТВ ИМ. П. И. ЧАЙКОВСКОГО»

АСТОР ПЬЯЦЦОЛЛА

ВРЕМЕНА ГОДА В БУЭНОС-АЙРЕСЕ

В переложении для квартета баянов/аккордеонов
А. Ю. Усольцевой

Челябинск
2026

ББК 85.952
УДК 785.7
У 76

Пьяццолла, А. Времена года в Буэнос-Айресе / А. Пьяццолла : переложение для квартета баянов/аккордеонов А. Ю. Усольцевой / под общ. ред. О. В. Слуевой. – Челябинск : ГБОУ ВО «ЮУрГИИ им. П. И. Чайковского», 2026. – 70 с.

Рецензент:

Мороз Виктор Дмитриевич – заслуженный артист РФ, профессор; профессор кафедры народных инструментов и оркестрового дирижирования Челябинского государственного института культуры.

Данное издание представляет собой переложение для квартета баянов/аккордеонов цикла А. Пьяццоллы «Времена года в Буэнос-Айресе». Нотный материал направлен на активизацию профессиональной подготовки в области ансамблевого искусства и предназначен для студентов и преподавателей высших и средних учебных заведений, вузов и колледжей культуры, а также для концертных исполнителей.

ISMN 979-0-6603919-0-7

© А. Ю. Усольцева, переложение для квартета баянов/аккордеонов, 2026
© ГБОУ ВО «ЮУрГИИ им. П. И. Чайковского», 2026

Танго любви – Астору Пьяццолле



Танцует ночь под Астора Пьяццоллу,
Ритм танго так волнующе остёр.
В нем слышен твой, Любовь, манящий голос,
Зовущий вновь взойти на твой костёр.

Танцует май под Астора Пьяццоллу,
В нем – ласки зной и молнии излом.
Зажжёт звезду заря над суходолом,
И ливнем хлещет соловьиный гром!

Танцует мир под Астора Пьяццоллу…
Магической мелодией маня,
Ведет тоска своё шальное соло,
На танго с тенью пригласив меня.

Танцую я под Астора Пьяццоллу,
Сказавшим танцем драму бытия,
Про вечер тот весенний и весёлый,
В котором танцевали ты и я...

А в Аргентине осень дарит астры,
Когда у нас – зелёная весна.
Благодарю тебя, маэстро Астор,
За ночь любви, дарованную нам!

Татьяна Березняк

СОДЕРЖАНИЕ

От автора 5
Методические рекомендации 6
Otono porteno («Осенняя песня») 9
Invierno porteno («Зимняя песня») 22
Primavera portena («Весенняя песня») 37
Verano porteno («Летняя песня») 54



ОТ АВТОРА

Аргентинский композитор второй половины XX века Астор Пьяццолла по праву считается родоначальником стиля танго нуэво («Новое танго») и одним из лучших исполнителей на бандонеоне.

Его сочинения сочетают в себе традиционный жанр танго, а также элементы джаза и классической музыки; в партитурах А. Пьяццоллы можно увидеть электрогитары и ударные (перкуссию), которые никогда раньше не звучали в аранжировках танго. Выработанные приёмы стали основой нового стиля исполнения танго – танго нуэво.

«Времена года в Буэнос-Айресе» А. Пьяццоллы – это не столько «времена года» в классическом понимании (как смена сезонов), сколько представление автора цикла о периодах жизни жителя окраины столицы Буэнос-Айреса.

По нашему мнению, творчество А. Пьяццоллы открыло новую страницу в истории танго. Новаторство его музыки выявилось в ином подходе к традиционному танцевальному жанру, его трактовке, именно поэтому мы и взялись за переложение этого цикла для квартета баянов/аккордеонов. Хочется надеяться, что проведенная нами работа будет способствовать более полному пониманию творчества А. Пьяццоллы и расширит концертный репертуар музыкантов.

Каждая названная часть звучит как отдельная картина, сочетание природы и современного шумного города может исполняться самостоятельно, но, по нашему мнению, цельное исполнение произведения раскрывает полное погружение в творчество великого маэстро Астора Пьяццоллы.

А. Ю. Усольцева

Нотное издание

А. ПЬЯЦЦОЛЛА

ВРЕМЕНА ГОДА В БУЭНОС-АЙРЕСЕ

Переложение для квартета баянов/аккордеонов
А. Усольцевой

Общая редакция:
О. В. Слуева

Техническая редакция:
Л. А. Сундарева

Подписано в печать 07.05.2026 г.
Гарнитура Times New Roman. Формат 84 108/8. Бумага офисная 80 г/м^2
Заказ № 23 Тираж 12 экз.
Уч.-изд. л. 7,0. Усл. п. л. 8,75
Цена свободная

Отпечатано в ГБОУ ВО «ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского»:
454091, г. Челябинск, ул. Плеханова 41.
Редакционно-издательский отдел:
454081, г. Челябинск, ул. Кудрявцева, 30.